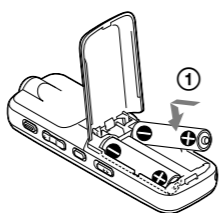


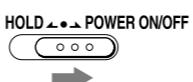


Испытайте ваш новый цифровой диктофон

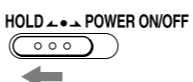
1. Питание.



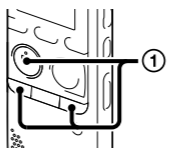
- 1 Сдвиньте и поднимите крышку отделения батареи и вставьте батареи, соблюдая полярность.
- 2 Включите питание.



Предотвращение случайных операций (функция HOLD)

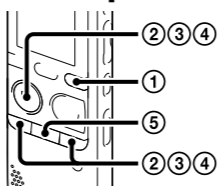


2. Установка даты и времени.



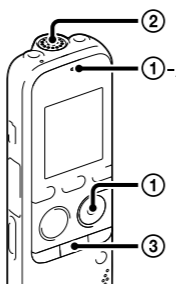
- 1 Нажмите <I-LL или >>>+ для установки года (две последние цифры года) и затем нажмите > PLAY/STOP•ENTER. Повторите эту процедуру, чтобы последовательно установить месяц, день, час и минуты.

3. Выбор языка меню.



- 1 Нажмите DISP/MENU.
- 2 Нажмите <I-LL или >>>+ для выбора "Detail Menu" и затем нажмите > PLAY/STOP•ENTER.
- 3 Нажмите <I-LL или >>>+ для выбора "Language" и затем нажмите > PLAY/STOP•ENTER.
- 4 Нажмите <I-LL или >>>+ для выбора языка, который вы хотите использовать в окне дисплея и затем нажмите > PLAY/STOP•ENTER.
- 5 Нажмите ■ (stop) для возврата в режим остановки.

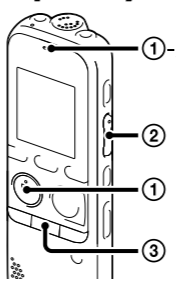
4. Запись.



⚡ Перед началом использования цифрового диктофона передвиньте переключатель HOLD•POWER ON/OFF в центральное положение, чтобы вывести диктофон из состояния HOLD.

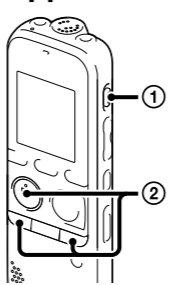
- 1 Нажмите ●REC/PAUSE. Начнется запись, при этом индикатор работы (1-A) мигает оранжевым светом, а затем светится красным светом. ⚡ Можно приостановить запись, нажав кнопку ●REC/PAUSE. Нажмите кнопку ●REC/PAUSE еще раз, чтобы возобновить запись.
- 2 Расположите цифровой диктофон так, чтобы встроенные микрофоны были направлены в сторону источника записываемого звука.
- 3 Нажмите ■ (stop) для прекращения записи. Появится сообщение "Accessing..." и запись остановится.

5. Прослушивание.



- 1 Нажмите > PLAY/STOP•ENTER. Начнется воспроизведение, при этом индикатор работы (1-A) светится зеленым светом.
- 2 Установите уровень громкости нажатием VOL +/-.
- 3 Нажмите ■ (stop) для прекращения воспроизведения.

6. Удаление.



- После удаления файла его восстановление невозможно.
- 1 Нажмите кнопку ERASE. Появится индикация "Erase?", и выбранный файл будет воспроизведен для подтверждения удаления.
- 2 Выберите "YES", используя <I-LL или >>>+, и затем нажмите > PLAY/STOP•ENTER. Появится сообщение "Erasing..." и выбранный файл будет удален.

Использование компьютера

Установка справочного руководства на вашем компьютере

Установив справочное руководство на вашем компьютере из встроенной памяти цифрового диктофона, вы можете выполнять поиск подробного описания действий и возможных решений возникающих проблем.

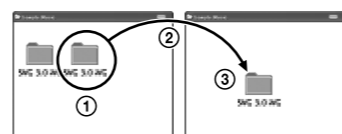
- 1 Подключите разъем <- (USB) цифрового диктофона к порту USB работающего компьютера при помощи прилагаемого соединительного кабеля USB, надежно вставив разъемы кабеля до конца.
- 2 В операционной системе Windows: Щелкните [Компьютер] (или [Мой компьютер]), затем дважды щелкните [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS]. На компьютере Mac: Дважды щелкните [IC RECORDER] на рабочем столе.
- 3 Установите справочное руководство. В операционной системе Windows: Дважды щелкните [Help_Guide_Installer] (или [Help_Guide_Installer.exe]). На компьютере Mac: Дважды щелкните [Help_Guide_Installer_for_mac.app]. (v10.5.8 или более поздняя версия) Для установки следуйте инструкциям, появляющимся на экране.
- 4 После завершения установки дважды щелкните на значке [icdp33_ce_HelpGuide] на рабочем столе операционной системы Windows (или в Finder для Mac). На экране будет показываться справочное руководство. Вы также можете просмотреть справочное руководство на следующей домашней странице цифрового диктофона Sony: <http://rd1.sony.net/help/icd/p33/ce/> Документация доступна на следующих языках: английский, французский, немецкий, испанский, голландский, итальянский, португальский, шведский, венгерский, чешский, турецкий, польский, греческий, русский, украинский.

Копирование файлов с цифрового диктофона на компьютер

Можно скопировать файлы и папки с цифрового диктофона на компьютер для хранения.

- 1 Подсоедините цифровой диктофон к компьютеру.
- 2 Скопируйте файлы или папки, которые требуется передать на компьютер. Перетащите нужные файлы или папки, которые нужно скопировать, из папок "IC RECORDER" или "MEMORY CARD" на локальный диск компьютера.

Копирование файла или папки (перетаскивание)



- 1 Щелкните и удерживайте,
- 2 перетащите,
- 3 и затем отпустите.

IC RECORDER или Компьютер MEMORY CARD

- 3 Отключите цифровой диктофон от компьютера.

Установка программы Sound Organizer

Установите программу Sound Organizer на ваш компьютер.

■ **Примечание** Программное обеспечение Sound Organizer совместимо только с ПК с ОС Windows. Оно несовместимо с Mac.

⚡ При установке Sound Organizer войдите в систему с правами администратора.

- 1 Подключите разъем <- (USB) цифрового диктофона к порту USB работающего компьютера при помощи прилагаемого соединительного кабеля USB, надежно вставив разъемы кабеля до конца.
- 2 Убедитесь, что цифровой диктофон распознан правильно. Пока цифровой диктофон подключается к компьютеру, в окошке дисплея цифрового диктофона отображается индикация "Connecting".
- 3 Перейдите к меню [Пуск], щелкните [Компьютер] (или [Мой компьютер]) и затем дважды щелкните [IC RECORDER] → [FOR WINDOWS].
- 4 Дважды щелкните [SoundOrganizerInstaller_V140] (или [SoundOrganizerInstaller_V140.exe]). Следуйте инструкциям, появляющимся на экране.
- 5 Примите условия лицензионного соглашения, для чего выберите [I accept the terms in the license agreement], затем щелкните [Next].
- 6 Когда появится окно [Setup Type], выберите [Standard] или [Custom], затем щелкните [Next]. Следуйте инструкциям на экране и, выбрав [Custom], задайте параметры установки.
- 7 Когда появится окно [Ready to Install the Program], щелкните [Install]. Начнется установка.
- 8 Когда появится окно [Sound Organizer has been installed successfully.], установите флажок [Launch Sound Organizer Now], затем щелкните [Finish].
 - **Примечание** После установки Sound Organizer может потребоваться перезагрузка компьютера.

■ **Примечание** Форматирование встроенной памяти приводит к удалению всех находящихся в ней данных (Справочное руководство и программа Sound Organizer также будут удалены).

ВНИМАНИЕ! Не подвергайте батареи (батарейный блок или установленные батареи) длительному воздействию чрезмерного нагрева, например на солнце, вблизи огня и т.п.

ОСТОРОЖНО! Существует угроза взрыва при использовании батареи неподходящего типа. Проводите утилизацию использованных батарей согласно инструкциям.

Страна-изготовитель
Цифровой диктофон : Сделано в Китае
Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио
108-0075, Япония

Относится только к первичным элементам питания, идущим в комплекте с данным изделием.

Дата изготовления
Цифровой диктофон : Указана на упаковке
Щелочные батарейки: Рекомендованный срок годности (месяц-год) указан на батарейках.

Импортер на территории РФ и название и адрес организации, расположенной на территории РФ, уполномоченной принимать претензии от пользователей: ЗАО "Сони Электроникс", 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Во избежание возможных повреждений органов слуха избегайте длительного прослушивания на высокой громкости.



Добро пожаловать в цифровой диктофон Sony!

Это краткое руководство пользователя, в нем содержатся инструкции по основным операциям с цифровым диктофоном. Внимательно ознакомьтесь с данным руководством. Надеемся, что вы останетесь довольны своим новым цифровым диктофоном Sony.

Проверьте комплект поставки.

- Цифровой диктофон (1)
- Соединительный кабель USB (1)
- Стереомикрофон с фиксирующим зажимом (1)*
- Щелочные батареи LR03 (размер AAA) (2)
- Прикладное программное обеспечение Dragon NaturallySpeaking (DVD-ROM) (1)*
- Краткое руководство пользователя
- Прикладное программное обеспечение Sound Organizer (файл установщика хранится во встроенной памяти, так что программу можно установить в компьютер).
- Справочное руководство (файл HTML хранится во встроенной памяти и поэтому он может быть легко скопирован на ваш компьютер.)
- * поставляется с некоторыми моделями в некоторых регионах.

Дополнительные принадлежности

- Электретный конденсаторный микрофон ECM-CS10, ECM-CZ10, ECM-DS30P, ECM-CS3
- Аккумуляторная батарея NH-AAA-B2EN, NH-AAA-B2KN
- USB-адаптер переменного тока AC-U50AG
- Компактное зарядное устройство BCG-34H52KAN, BCG-34HW2KAN с 2 многоцелевыми аккумуляторами премиум класса стандарта AAA

■ **Примечание**

В зависимости от страны или региона некоторые модели или дополнительные принадлежности недоступны.

Меры предосторожности

Питание
Используйте источник питания 3,0 В или 2,4 В для питания цифрового диктофона. Используйте две щелочные батареи LR03 (размер AAA) или аккумуляторные батареи NH-AAA.

Техника безопасности
Не пользуйтесь цифровым диктофоном во время управления автомобилем, езды на велосипеде или управления любыми моторизованными транспортными средствами.

Обращение с устройством

- Не оставляйте цифровой диктофон вблизи источников тепла или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, большого количества пыли или механических ударов.
- В случае попадания внутрь цифрового диктофона твердых предметов или жидкостей извлеките элементы питания и не пользуйтесь диктофоном, пока его не проверит квалифицированный специалист.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся цифрового диктофона, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Емкость (емкость, доступная для пользователя*)**
4 Гб (прибл. 3,60 Гб = 3865470566 байт)

* Небольшое количество встроенной памяти используется для управления файлами и поэтому недоступно для хранения пользователем.

** При форматировании встроенной памяти на цифровом диктофоне.

Размеры (ш/в/г) (без выступающих деталей и органов управления) (JEITA)**
Прибл. 37,5 мм × 114,0 мм × 20,9 мм

Масса (JEITA)**
Прибл. 74 г, включая две щелочные батареи LR03

** Измерено по стандарту ассоциации JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

